**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =

organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 1 (1975)

Heft: 2

Rubrik: Rechnungen des Eidgenössischen Orchesterverbandes 1974

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerischen Volksbank Bern, als neuer Zentralkassier gewonnen werden.

#### 3. Musikkommission

- 3.1 Siehe Bericht ihres Präsidenten, Herrn Dr. Ed. M. Fallet, in dieser Nummer der "Sinfonia".
- 3.2 Die Verhandlungen mit Vertretern von Radio DRS bezüglich Radiomusizieren unserer Sektionen führten am 6.2.1974 zu sehr positiven Ergebnissen. Nach Selektion durch Radio DRS und nachträglichem Verzicht einiger gemeldeter Sektionen blieben für den uns ab 1975 versprochenen "Guckkasten" 11 Orchester mit 21 Werken (1. Serie). Es sind nun allerdings beim Abhören durch Vertreter von Radio DRS und durch Umbesetzung eines verantwortlichen Postens z.T. Schwierigkeiten aufgetaucht, die durch neue Verhandlungen zu beseitigen sind.

#### 4. Zentralbibliothek

Siehe Bericht des Zentralbibliothekars, Herrn Armin Brunolds, in dieser Nummer der "Sinfonia".

#### 5. Finanzen

- 5.1 Siehe Bericht über die "Rechnungen des Eidg. Orchesterverbandes 1974" durch den Zentralkassier, Herrn Benjamin Brügger, in dieser Nummer der "Sinfonia".
- 5.2 Die "Pro Helvetia" erhöhte ihre Subvention auf Fr. 6500.- pro 1975.

6. Vereinsorgan "Sinfonia"

- 6.1 Ein untragbar gross gewordenes Defizit zwang den Verlag, ab 1975 auf die Herausgabe der "Sinfonia" zu verzichten. Wir danken den Herren Josef und Markus Kündig für ihr während 35 Jahren bekundetes, überaus grosszügiges Entgegenkommen.
- 6.2 Die "neue" Sinfonia erscheint in einfacherem Gewande als blosse Vervielfältigung; dies ist das sparsamste System. Sie wird - bei viermaligem Erscheinen - ihre Aufgabe erfüllen können, Informationsblatt, Bindeglied zwischen Zentralvorstand und Sektionen zu sein. Das letzte Wort über die endgültige Form wird die nächste Delegiertenversammlung sprechen.

# 7. Statutenrevision

Verschiedene zeitbedingte Änderungen (nicht zuletzt das Eingehen der "Sinfonia") zwangen zu einer Totalrevision der Verbands-Statuten. Eine Umfrage suchte zunächst die Stellungnahme der Sektionen zu den aufgeworfenen Fragen zu klären; leider sind nur etwa ein Drittel Antworten eingegangen. Die von der Delegiertenversammlung 1974 bestellte Kommission, bestehend aus den Herren A. Bösch, Ingenbohl; U. Glanz, Dielsdorf; Dr. J. Müller, Bolligen; B. Liengme, Delémont, und dem Zentralpräsidenten, hat in zwei langen Sitzungen die Statuten des EOV inhaltlich und sprachlich den neuen Gegebenheiten angepasst. Der Entwurf wird den Sektionen zur Vernehmlassung zugestellt. Die neuen Statuten werden der Delegiertenversammlung 1975 in Bern zur Genehmigung vorgelegt.

#### 8. Kurse und Zusammenkünfte

- 8.1 Der vorgesehene Dirigentenkurs und der Veteranentag in Bern konnten mangels genügender Anmeldungen nicht durchgeführt werden.
- 8.2 Im Mai trafen sich die Sektionen Bremgarten/AG, Cham, Sins und das Jugendorchester Schwyz zu einem "Orchestertag". Diese Art regionalen Musizierens ist sehr zu begrüssen; sie könnte Vorbild für ein grösseres Treffen innerhalb des EOV werden. Vivant sequentes!
- 9. Vertretung des EOV in eidg. Gremien Als Mitglied des Exekutiv-Ausschusses vertrat unser Delegierter, Herr Dr. Ed. M. Fallet, den EOV im "Schweizer Musikrat".

## Todesfälle

Ein schwerer Schlag traf uns mit dem Tod unseres Ehrenmitgliedes, Herrn Josef Kündig-Stutz, Zug. Seit 1939 war er aus der Geschichte des EOV nicht mehr wegzudenken. Eine eingehende Würdigung erfolgte in der letzten Nummer der von ihm verlegten "Sinfonia".

Ferner starben unser Ehrenveteran, Herr Robert Tschopp-Vogel, Willisau, und der langjährige Leiter der Orchestergesellschaft Affoltern a. A., Herr Paul Stadler-Schwarz. Wir danken den teuren Verstorbenen für ihren Idealismus. Sie ruhen im Frieden des Herrn!

#### 11. Dank

Es drängt mich, am Ende des Vereinsjahres allen meinen Mitarbeitern im Zentralvorstand und in der Musikkommission, dem Redaktor der alten und der "neuen" Sinfonia, Herrn Dr. Ed. M. Fallet, dem Verleger, Herrn Ständerat Markus Kündig, allen Damen und Herren Sektionspräsidentinnen und -präsidenten, den Herren Delegierten, allen Vorstandsmitgliedern, Orchestermitgliedern und Gönnern für ihre Tatkraft und ihren Einsatz herzlich zu danken.

Sursee, 31. Dezember 1974 Dr. A. Bernet, Zentralpräsident

# **Bericht** des Zentralbibliothekars für das Jahr 1974

## Leihverkehr

Der Leihverkehr des vergangenen Jahres lässt sich durch folgende Zahlen ausdrücken:

339 Ausgeliehene Werke Zurückerhaltene Werke 362 701 Leihverkehr total

Besonders gefragt waren wiederum die Werkkategorien Sinfonien, Ouvertüren sowie Konzerte für ein oder mehrere Soloinstrumente mit Orchester (68% des totalen Leihverkehrs). Bei 70% der 1974 in Umlauf gewesenen Werke handelte es sich um Kompositionen der Vorklassik und Klassik.

#### Werkzuwachs

(Vgl. "Sinfonia" 1974, Nr. 11–12, S. 114–115).

Nebst 14 neu in den Bibliothekbestand aufgenommenen Werken wurden 11 häufig verlangte Werke verdoppelt. Zu 24 Werken mussten insgesamt 128 Einzelstimmen, 5 Partituren und 4 Solostimmen als Ersatz für fehlendes, verlorenes oder verdorbenes Material angekauft werden.

### Gratisleihdauer

Obwohl natürlich stets damit gerechnet werden muss, dass ein gewünschtes Werk bereits ausgeliehen und deshalb nicht verfügbar ist, tut es mir jedesmal leid, wenn ich deswegen eine Bestellung nicht ausführen kann. Ich möchte darum wieder einmal an die Leihdauer erinnern, die nach Reglement 5 Monate beträgt, wobei die Ferienzeit (Juli und August) sowie der Ausgabemonat nicht mitgezählt werden. Leider haben sich einzelne Orchester in den letzten Jahren keinen Deut um diese Leihfrist gekümmert und Werke gelegentlich länger als ein Jahr blockiert, ohne mir irgendeine Meldung zukommen zu lassen. Ich bitte die betreffenden Sektionen, daran zu denken, dass die Zentralbibliothek nicht nur für sie, sondern noch für etwa 120 weitere Orchester funktionieren muss.

All jenen Orchestersektionen – es ist glücklicherweise die Mehrzahl -, die mir das Leihmaterial jeweils rechtzeitig und in einwandfreiem Zustand zurücksenden, bin ich äusserst dankbar.

Fr.

271.29

1210.55

2965.30

5079.20

9533.34

Biglen, 3. Januar 1975

Der Zentralbibliothekar: A. Brunold.

# Rechnungen des Eidgenössischen Orchesterverbandes 1974

1. Bilanz			
Aktiven			
101 Kasse			
102 Postcheck			
103 Bank			
104 Debitoren			
111 Delegierten-Abzeichen			
112 Veteranen-Abzeichen			
113 Ehrenveteranen-Abzeichen			
115 Mobiliar			
117 Musikalien			
118 Bestellblöcke			
119 Kataloge			

Passiven			
201 Kreditoren			1303
221 Kapital Ende 1973		7754.80	0020.24
Gewinn 1974 222 Rückstellungen		275.54	8030.34 200.—
222 Ruckstenungen			9533.34
			7555.54
Erläuterungen zur Bilanz Musikalien			
Bestand am 1.1.1974			1
Anschaffungen 1974		3689.81	
Abschreibungen 1974		-3689.81	
Bestand am 31. 12. 1974			1
"Sinfonia" An Sektionen verrechnete Abonnemente			0003
Rektifizierte Rechnung des Verlegers		9603.—	9003.—
Beitrag des Verlegers an Redaktion		-1000	
		8603.—	
Beitrag des EOV an die "Sinfonia"		- 300	
		8303.—	
Anzahlung		7000.—	
Ausstand am 31. 12. 1974			1303.—
Suisa			1906
Abrechnung Verlangte Nachzahlung			4896.— 272.—
Vollarigio Tvacrizarrung			5168.—
An Sektionen verrechnet			4896.—
Rest zu Lasten EOV			272
			Indicate and Control of the Control
2. Betriebsrechnungen	Budget	Rechnungen	
Aufwand	1974 Fr.	1974	1975 E-
301 Fortbildungskurse	100.—	Fr.	Fr.
311 Entschädigung an Bibliothekar	1800.—	 1800.—	1800.—
315 Verschiedene Entschädigungen	400.—	400.—	200.—
321 Beitrag an "Sinfonia"	500	300.—	
323 Redaktion u. Administration "Sinfor		126.95	2500.—
331 Sitzungen 332 Delegationen	2400.— 100.—	2903.10	3000.— 100.—
334 Material für Bibliothek	600.—		400.—
335 Versicherungen, Steuern	200.—	222.40	300.—
336 Bücher, Schriften		30.—	100.—
337 Lokalmiete für Bibliothek	3400.—	3406.—	3400.—
338 Gratulationen und Trauer 339 Unkosten	2200.—	495.— 1568.20	500.— 1800.—
341 Beiträge		200.—	300.—
601 Abschreibungen	3000.—	3689.81	3000.—
502 Erhöhungsbeitrag Suisa		272	
Anschaffung Rex-Rotary-Drucker			2000.—
Coming	15000.—	15413.46	19400.—
Gewinn Verlust		275.54	1000
Venust	15000.—	15689.—	<u>-1000</u> 18400
	13000.	13007.—	10400.
Ertrag			
402 Subvention "Pro Helvetia"	6000.—	6000.—	6500.—
403 Sektionsbeiträge 404 Passivmitglieder	7800.— 200.—	8214.— 165.—	10600.— 200.—
405 Eintrittsgebühren	200.— —.—	15.—	200
411 Bankzinsen	250.—	150.30	150.—
421 Verkauf von Abzeichen	100.—	67.—	100
422 Verkauf von Katalogen	50.—	42.—	50.—
423 Verkauf von Bestellblöcken	 600	28.— 705	600
426 Verspätungsgebühren Musikalien 427 Verrechnete Bibliothekskosten		705.— 249.30	600.— 200.—
429 Verschiedene Erträge und Gaben		53.40	
	15000	15690	19400

15000.-

15689.-

Der Zentralkassier: Benjamin Brügger

18400.-

# Bericht über die Revision der Jahresrechnung 1974

An die Delegiertenversammlung des Eidgenössischen Orchesterverbandes Bern

Sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren,

die beiden Unterzeichnenden haben am 27. Februar 1975 die Jahresrechnung 1974 des Eidgenössischen Orchesterverbandes geprüft. Die Ihnen vorgelegte Betriebsrechnung (Gewinnsaldo Fr. 275.54) und Bilanz stimmen mit der Buchhaltung überein, die Bestände der Konten Postcheck und Bank wurden uns nachgewiesen. Durch zahlreiche Stichproben an Hand der Originalbelege konnten wir uns von der Richtigkeit der getroffenen Buchungen überzeugen. Wir beantragen Ihnen somit, die Ihnen vorgelegte Jahresrechnung zu genehmigen, die gewissenhafte Arbeit des Kassiers zu verdanken und dem Vorstand Décharge zu erteilen.

Bern, 27. Februar 1975 Die Rechnungsrevisoren: F. Engler, PTT-Orchester Bern H. Schenk, Kammerorchester Kloten

# Bericht der Musikkommission für das Jahr 1974

Die Tätigkeit der Musikkommission hielt sich 1974 im üblichen Rahmen. Die letzten Vorbereitungen für das Radiomusizieren beschäftigten sie bis Mitte August. Fragen allgemeiner Natur kamen an der gemeinsamen Sitzung vom 18. Mai mit dem Zentralvorstand zur Sprache. Für die Neuanschaffungen von Musikalien beschränkte sie sich auf die vom Zentralbibliothekar gemeldeten dringenden Fälle. Für viel mehr reichte das Geld nicht aus. Der Präsident der Musikkommission nahm jeweils an den Sitzungen des Zentralvorstandes teil und vertrat den EOV im Exekutivausschuss des Schweizer Musikrates.

Bremgarten bei Bern, 5. Februar 1975 Der Präsident der Musikkommission: Dr. Ed. M. Fallet

# Anträge des Zentralvorstandes (Arbeitsprogramm 1975) an die Delegiertenversammlung vom 3. Mai 1975 in Bern

- Da der Vorrat an Bibliothek-Katalogen zur Neige geht und der Inhalt nicht mehr zeitgemäss ist, sind die Vorarbeiten für eine Neuausgabe zu beginnen.
- Auf die Durchführung einer grossen Werbeaktion und eines Dirigentenkurses wird aus verschiedenen Gründen vorläufig verzichtet.

Sursee, 19. März 1975 Für den Zentralvorstand EOV: Dr. A. Bernet, Zentralpräsident